



## Cómo utilizar el formulario de desactivaciones/reactivaciones de plantados (V1 08-2022)

Este formulario provisional, desarrollado en Excel hasta nuevo aviso, ha sido diseñado para facilitar la recolección de información relacionada con las desactivaciones y reactivaciones de plantados en el OPO que deben ser notificadas en virtud de la resolución [C-21-04](#).

Los datos recolectados en este formulario son específicos por buque y se rellenan y notifican mensualmente (ver la resolución C-21-04 para más detalles).

El formulario consta de dos hojas:



- Una para las desactivaciones de plantados (párrafo 20, C-21-04).
- Una para las reactivaciones de plantados (párrafo 21, C-21-04).

### Hoja de desactivaciones (para cumplir con el Anexo II, C-21-04)

En esta hoja, se proporciona la lista de eventos cuando una boya ha sido desactivada por una razón específica (ver las razones permitidas en el Anexo II de la resolución C-21-04 y en la tabla incluida en el formulario).

<b>Vessel</b> <b>Buque</b>		<b>Vessel No</b> <b>Buque #</b>	<a href="#">IATTC Vessel Register</a>
-------------------------------	--	------------------------------------	---------------------------------------

El nombre completo del buque debe indicarse en la celda correspondiente.

También se debe proporcionar el número de buque de la CIAT. Si se desconoce, se puede utilizar el botón "**IATTC Vessel Register**" (Registro de buques de la CIAT) para acceder al registro de buques en el sitio web de la CIAT y obtener este número.



IATTC Vessel Register

Vessel register

DOCUMENTS      SHORTCUTS      **ADVANCED SEARCH**      AUTHORIZED VESSELS PER COUNTRY

Name:  Name      Call sign:  Call sign      Min. Length (m):

Gear:  Carrier vessel, Gillnet, Harpoon      Flag:  Belize, Canada, Chile

Min. Carrying capacity (t):       Max. Carrying capacity (t):       Min. Fish hold volume (m3):       Max. Fish hold volume (m3):

Confirmation date:  Both  With  Without      Internal Password (Optional)



	Date Fecha	Buoy model Modelo boya	Buoy ID ID Boya	Reason Razon	Comments Comentarios
1					
2					

Para cada evento de desactivación de una boya, se debe proporcionar la siguiente información:

- Fecha: fecha local en la que se produjo la desactivación. El formato debe ser AAAA/MM/DD.
- Modelo boya: todos los modelos de boyas están disponibles en una lista desplegable para facilitar la selección. Una descripción completa de todos los modelos está disponible al hacer clic en el botón "**See buoys**" (Ver boyas):

Buoys details ✕

NAUTICAL		SATLINK		ZUNIBAL	
Model	Code	Model	Code	Model	Code
MDP	MDP	D+ battery	D+	Tunabal-7	T07
MDS	MDS	D+ battery with echosounder	DS+	Tunabal-e7	Te7
M2D	M2D	D+ solar	DL+	Tunabal-e7+	T7+
MSI	MSI	D+ solar with echosounder	DSL+	Tuna8 Expl.	T8E
M3i	M3I	IDP solar with echosounder	ISL+	Tuna8 Xtreme	T8X
M3i+	M3+	IDP solar disc. with echosounder	ISD+	Tunabal-7 (F series)	F07
M4I	M4I	SLX solar "ECO"	SLX+	Tunabal-e7 (F series)	Fe7
M4i+	M4+			Tunabal-e7+ (F-series)	F7+
MGO	MGO			Tuna8 Explorer (F-series)	F8E
				Zuni without sounder	Z07
				Zuni without sounder	Ze7

If you use a make or model not indicated in these tables, record it in the same way, but provide as much information as possible under Comments.

- ID boya: el código numérico (identificador) de la boya. Nótese que el número de dígitos es específico por marca y modelo.
- Razón: la razón por la que esta boya ha sido desactivada. Una lista de las siete razones posibles (tomada del Anexo II, C-21-04) está disponible para facilitar la selección.



Code-Codigo	Reason	Razón
1	Signal loss	Pérdida de señal
2	Stolen FAD	Plantado robado
3	Beaching	Varamiento
4	Temporarily during closure periods	Temporalmente durante periodos de veda
5	Transferred ownership	Transferencia de propiedad
6	FAD outside the areas (par. 20; C-21-04)	Plantado fuera de las zonas de pesca (pár. 20; C-21-04)
0	Other (specify in comments)	Otro (especificar en comentarios)

- Comentarios: este campo es opcional y se utiliza para proporcionar cualquier información adicional relativa a la desactivación de la boya (por ejemplo, un modelo de boya no incluido en el menú desplegable).

### Hoja de reactivaciones remotas (para cumplir con el Anexo III, C-21-04)

Para llenar esta hoja se siguen los mismos pasos que en la hoja de desactivaciones.

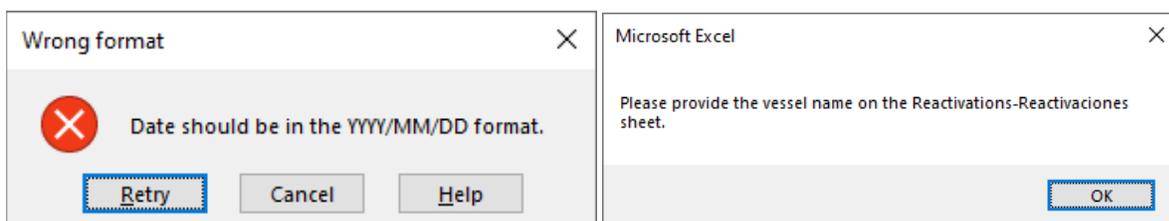
En esta hoja, se proporciona la lista de eventos cuando una boya ha sido reactivada remotamente por una razón específica (ver las razones permitidas en el Anexo III de la resolución C-21-04).

La lista de razones contiene cuatro opciones (tomada del Anexo III, C-21-04):

Code-Codigo	Reason	Razón
1	Recovery of a signal loss	Recuperación de pérdida de señal
2	After a temporary deactivation during the closure period	Tras una desactivación temporal durante el periodo de veda
3	Transfer of ownership	Transferencia de propiedad
0	Other (specify in comments)	Otro (especificar en comentarios)

### Remisión del formulario

Durante la entrada de datos o al guardar el archivo, es posible que aparezcan ventanas emergentes si el formato de los datos incluidos en un campo determinado es incorrecto o si faltan datos obligatorios.



Se trata de mecanismos de control de calidad de los datos para asegurar que se proporcione la información necesaria en el formato adecuado. Por favor, aplique las correcciones sugeridas en las ventanas emergentes y el formulario se validará automáticamente.

Cuando se hayan introducido todos los registros mensuales de desactivaciones/reactivaciones remotas de un buque específico, o si se alcanza el número máximo de filas de la hoja (250 registros), se puede guardar el formulario.

El formulario debe nombrarse de la siguiente manera:

"Desactivaciones\_reactivaciones\_XXXXX\_AAAAMM.xls"



Siendo XXXX el número de buque de la CIAT en el registro de buques y AAAAMM el año y el mes (por ejemplo: [Desactivaciones\\_reactivaciones\\_12345\\_202208.xls](#)).

Posteriormente, el formulario debe enviarse a su CPC o a la Secretaría de la CIAT al correo electrónico [buoyinfo@iattc.org](mailto:buoyinfo@iattc.org).

#### Nota

Cuando se ejecute el formulario en una computadora Mac, es necesario activar las macros para que el formulario funcione correctamente.

Para más información sobre el formulario, póngase en contacto con Sylvain al correo electrónico [buoyinfo@iattc.org](mailto:buoyinfo@iattc.org).